

# CERERE DE OFERTE DE PREȚURI PENTRU SERVICII DE PREDARE A LIMBII ENGLEZE

Извините, этот текст доступен только в "[Румынский](#)". For the sake of viewer convenience, the content is shown below in the alternative language. You may click the link to switch the active language.

***Nr. Ref. 24 din 14.08.2017***

Misiunea Asociației Promo-LEX este de a contribui la dezvoltarea democrației în Republica Moldova, inclusiv în regiunea Transnistreană, prin promovarea și apărarea drepturilor omului, monitorizarea proceselor democratice și consolidarea Societății Civile. Asociația Promo-LEX este o organizație non-guvernamentală, apolitică și nonprofit. Asociația Promo-LEX își desfășoară activitatea pe întreg teritoriul Republicii Moldova și a fost înregistrată la Ministerul Justiției al Republicii Moldova la 19 iulie 2002.

**Contextul anunțului:** Asociația Promo-LEX desfășoară în perioada 26 iulie 2016 – 25 iulie 2019 Programul "Democrație, Transparență și Responsabilitate". Programul este susținut financiar de către Agenția Statelor Unite pentru Dezvoltare (USAID, Contract de Grant AID-117-A-16-00002). Pe lângă diverse activități de monitorizare, sensibilizare a opiniei publice și advocacy în legătură cu probleme ce vizează procesele de guvernare și politice, promovarea cetățeniei active și contribuirea la creșterea responsabilității politice a autorităților și a altor actorilor politici, Programul mai prevede și o serie de activități de consolidare a cunoștințelor și capacităților angajaților Promo-LEX prin oferirea oportunităților de instruire, participare la seminare, training-uri, vizite de studiu etc. În această

ordine de idei, reieșind din atribuțiile de serviciu, Asociația Promo-LEX a analizat necesitățile de instruire ale angajaților și intenționează să organizeze cursuri de instruire și perfecționare a cunoștințelor și abilităților de comunicare în limba engleză pentru o parte din echipa sa.

**Scopul general al anunțului** este identificarea și selectarea celei mai bune oferte pentru organizarea și desfășurarea cursurilor de limba engleză pentru angajații Promo-LEX în perioada septembrie 2017 – august 2018.

**La elaborarea ofertei se va tine cont de următoarele cerințe tehnice:**

1. Cursuri de limba engleză vor fi oferite pentru un număr total de aprox. 15 persoane;
2. Testarea cunoștințelor angajaților este obligatorie pentru a fi încadrați în grupe conform nivelului de cunoaștere a limbii engleze (la etapa precontractuală); în funcție de rezultatele testării, împreună cu participanții va fi decisă strategia și programul detaliat de instruire, cu stabilirea priorităților (curs standard sau intensiv, accent pe gramatica sau pe conversație etc.);
3. Se preconizează crearea a 2 grupe, respectiv pentru nivelul începător și nivelul mediu de cunoaștere a limbii engleze;
4. Durata orelor de curs va fi de 2-3 ore academice pe zi; frecvența desfășurării orelor va fi de 2-3 ori pe săptămână; durata minimă totală a cursurilor de instruire va de cel puțin 208 ore academice pe an;
5. Lecțiile de limbă engleză vor avea loc după ora 17.00 în incinta oficiului central al Asociației Promo-LEX (bd. Ștefan cel Mare și Sfânt 127, or. Chișinău);
6. Materiale de studiu pentru fiecare persoană vor fi oferite de către prestatorul selectat iar prețul acestora va fi specificat separat în costul total al ofertei;

7. Evaluarea la final de curs și certificarea cunoștințelor participanților este obligatorie; condițiile de acordare a Certificatului de cunoaștere a limbii engleze vor fi prezentate pe către ofertant în descrierea ofertei tehnice.

**Calificarea și experiența necesară pentru executarea contractului:**

Ofertele pot fi prezentate atât de către persoane juridice (școli de limba engleză) cât și de persoane fizice (profesori particulari). Indiferent de statutul potențialilor ofertanți, Promo-LEX solicită ca dosarele de aplicare să conțină informații clare și complete privind următoarele aspecte:

**Studiile profesorului/profesoarei care nemijlocit va fi responsabilă pentru predarea limbii engleze pentru angajații Promo-LEX:**

- absolvenți de studii superioare de licență în domeniul filologiei limbii engleze;
- studiile post-universitare de profil dar și alte cursuri relevante de perfecționare în domeniul predării limbii engleze vor constitui un avantaj;

**Experiența profesorului/profesoarei care nemijlocit va fi responsabilă pentru predarea limbii engleze pentru angajații Promo-LEX:**

- experiență de lucru minim 5 ani în domeniul predării limbii engleze;
- utilizarea materialelor, metodelor și a tehnologiilor noi de instruire (audio, video etc.);
- experiența de predare a cursurilor de engleză pentru grupuri cu necesități și tematici specifice (în special pe subiecte care țin de drepturile omului, democrație, justiție etc.) va constitui un avantaj;
- experiența de lucru complementară în domeniul traducerii din limba engleză în română pe tematicile indicate mai

sus ar putea constitui un avantaj;

### **Abilități:**

- Abilități de instruire a adulților;
- Abilități de lucru atât în regim individual cât și cu un grup de persoane;
- Abilități excelente de comunicare și prezentare publică;
- Abilități excelente de stimulare și motivare pentru însușirea limbii engleze.

### **Alte cerințe obligatorii:**

- Cunoașterea excelentă a limbii române;
- Flexibilitate;
- Creativitate;
- Responsabilitate;
- Non-partizanat politic.

**Condiții de participare la concurs:** în vederea participării la concurs aplicații urmează să prezinte oferta tehnică și financiară.

### **Oferta tehnică va include:**

- CV-organizației (în cazul persoanei juridice) și CV profesorului/profesoarei care nemijlocit va fi responsabilă pentru predarea limbii engleze pentru angajații Promo-LEX;
- Copii ale certificatelor de acreditare (pentru persoana juridică), diplomelor de studii, certificatelor de calificare profesională care să probeze cunoștințele și abilitățile profesorului/profesoarei care nemijlocit va preda limba engleză pentru angajații Promo-LEX;
- Prezentarea programelor de studii (sau cel puțin schițele acestora) pentru 2 grupe de persoane (nivel începător și nivel mediu de cunoaștere a limbii engleze; numărul minim și maxim de persoane care pot fi incluse într-un grup trebuie specificat în mod obligatoriu);

- Lista materialelor de studiu care vor fi utilizate și mostre ale acestora;
- Referințe din partea altor organizații și/sau persoane care au beneficiat anterior de cursuri de limbă engleză oferite de către organizația Dvs. și profesorul/profesoara care nemijlocit va fi responsabilă pentru predarea limbii engleze pentru angajații Promo-LEX;

***Oferta financiară va include:***

- Prețul cursurilor de instruire vor fi calculate reieșind din cerințele tehnice expuse mai sus;
- Oferta financiară va include atât prețul per grup per oră academică de instruire, precum și prețul total pentru fiecare grup de instruire calculat pentru întregul curs, conform cerințelor tehnice solicitate; prețul materialelor de studiu va fi specificat separat în costul total al ofertei;
- În cazul persoanelor fizice, prețul ofertei va fi indicat în forma brută, conținând toate impozitele aplicabile conform legislației în vigoare;
- Bugetul va fi prezentat în dolari SUA (plata va fi efectuată în MDL la cursul băncii comerciale a beneficiarului din ziua transferului), indicând în mod obligatoriu suma cu TVA inclus cât și la cota 0 TVA (proiectul este scutit de plata TVA iar Asociația Promo-LEX va oferi toate documentele confirmative în acest sens).

**Dosarul de aplicare mai trebuie să conțină următoarele informații (lipsa acestora va conduce la discalificarea automată a ofertei):**

- Denumirea / Numele și prenumele ofertantului precum și datele de contact ale acestuia;
- Numele fondatorilor companiei (pentru persoanele juridice);

- Datele bancare ale ofertantului;
- Semnătura persoanei autorizate și ștampila umedă a companiei (în cazul persoanelor juridice);
- Certificatul de înregistrare a companiei, certificate de acreditare (după caz), alte acte care pot dovedi calitatea serviciilor de instruire (spre ex. confirmări ale afilierei la organizații de profil de nivel internațional etc.);
- Declarația ofertantului despre disponibilitatea de a livra servicii în următoarele condiții:
- cursurile de instruire vor avea loc la sediul Asociației Promo-LEX;
- costurile de instruire vor putea fi acoperite atât din contul Asociației Promo-LEX (la cota 0 TVA, în cazul persoanelor juridice) cât și prin contribuția fiecărui participant în parte (angajații Promo-LEX care vor beneficia de cursuri de limba engleză vor contribui parțial la acoperirea costurilor de instruire).

### **Criterii de evaluare și selecție a ofertantului:**

Punctajul evaluării (maximum 100 de puncte) ar reprezenta o cumulare a punctajului obținut de oferta tehnică (maximum 65 puncte) și oferta financiară (maximum 35 puncte). Oferta tehnică și financiară vor fi evaluate în baza următoarelor criterii:

- Experiența demonstrată a ofertantului (maximum 50 puncte);
- Descrierea programelor de studii și a calendarului de instruire (maximum 15 puncte);
- Valoarea totală a ofertei financiare, inclusiv cu respectarea raportului preț – calitate (maximum 30 puncte);
- Numărul și mărimea tranșelor în care va fi solicitată plata și etapele efectuării acestora (maximum 5 puncte).

**Termenul limită de prezentare a dosarului:** 28 august 2017, ora

18.00. Ofertele vor fi prezentate în format electronic, prin e-mail la adresa [tender@promolex.md](mailto:tender@promolex.md) cu mențiunea "Ofertă comercială pentru servicii de predare a limbii engleze". Dosarul va include oferta tehnică, oferta financiară, precum și alte documente indicate mai sus.

**Pentru informații suplimentare, contactați:** Mariana Novac, Asistent de Program, Asociația Promo-LEX, e-mail: [mariana.novac@promolex.md](mailto:mariana.novac@promolex.md), mob. +373 69339700.